



УДК 81.42

К ВОПРОСУ ОБ ИСТОРИИ СТАНОВЛЕНИЯ ЯЗЫКА НАУЧНО-ПОПУЛЯРНОГО КИНОДИСКУРСА

Никитина Ангелина Тимуровна

магистрант

КГУ им. К.Э. Циолковского, г. Калуга

Аннотация. В данной статье на основе анализа текстового содержания (звучащая и письменная речь) научно-популярных фильмов выделяются и описываются этапы становления языка научно-популярного кинодискурса и их особенности.

Ключевые слова: кинодискурс, кинотекст, научно-популярный кинодискурс.

Кинодискурс – поликодовый текст, обладающий вербальной (выраженной знаками-символами) и невербальной (оперирующую знаками-иконами и знаками-индексами) сторонами и воплощённый в форме кинофильма. Стоит сразу отметить, что «кинодискурс» и «кинотекст» не тождественные понятия и «кинотекст» входит в состав кинодискурса в качестве его вербального компонента, который может быть реализован в форме устной речи (слова актёров, голос за кадром) или надписей (титры, субтитры, элементы визуального оформления). Невербальная сторона кинодискурса, в свою очередь, представлена музыкой, визуальными эффектами, мимикой, жестикуляцией, позами и перемещением актёров, интонацией, особенностями монтажа. Научно-популярный кинодискурс – типдискурса, объединяющий черты научного и публицистического дискурсов, направленный на популяризацию науки, и воплощённый в формате кинематографического произведения.

Кинематограф как вид искусства зародился в 1890-х годах. Центрами кино тогда стали Франция (благодаря братьям Люмьер) и США (за счёт изобретений Томаса Эдисона). В течение первых нескольких лет существования кино, звучащая речь в нём отсутствовала вообще, а письменную, можно было увидеть только во вступительных и финальных титрах. Первым жанром кинематографа стала документальная хроника – запечатление на плёнке реальных событий и явлений. Произведения этого жанра не требовали текстового сопровождения, и вся необходимая зрителю информация как правило содержалась в названии, например, «Выход рабочих с фабрики», «Прибытие поезда», «Прибытие делегатов на фотоконгресс в Лионе».

В 1897 году в рекламном ролике сигарет “AdmiralCigarette” демонстрируется баннер с лозунгом «Weallsmoke»¹ Это один из первых задокументированных случаев в истории кино, когда текст непосредственно комментирует происходящее на экране. Однако, на протяжении

¹ Мы все курим

следующего десятилетия устная речь в кино так и не появляется, а письменная не выходит за рамки вступительных и финальных титров. В 1910-х текст наконец становится непосредственной частью кинопроизведения, поскольку появляется такое явление как интертитр – кадр с надписью, который встраивался в повествование между кадрами с действием и давал к ним пояснения и комментарии. Нередко, уже в ранних интертитрах, можно заметить некоторые черты научно-популярного текста – просветительская направленность, сообщение фактической информации, конкретность, использование числительных и слов, обозначающих единицы измерения, имён собственных, особенно топонимов, применение приёмов цитирования и иллюстрирования, а также большое количество безличных и неопределённо-личных предложений. В 1922 году выходит первый полнометражный документальный фильм «Нанук с Севера». Это кино было немым и всё текстовое сопровождение в нём реализовано в формате интертитров. В качестве иллюстративного материала использовались картографические изображения. При этом текст в фильме используется не столько для повествования, сколько для пояснения. Текст в кино продолжает играть роль своеобразной «подписи к картинке».

С развитием технологий, уже к концу 1920-х появляется возможность озвучивать кино и происходящее на экране начинает сопровождать голос за кадром, однако, интертитры к тому времени стали частью языка кино и, несмотря на то, что с появлением на экране звучащей речи они становятся ненужной искусственной надстройкой, их продолжают использовать вплоть до 30-х годов 20 века. В 1930 выходит фильм «С Бердом на Южный полюс», в котором используются и голос рассказчика и интертитры, тем не менее, и звучащий и письменный текст продолжает быть лишь пояснением к киноизображению, вместо того, чтобы образовать с ним единую взаимосвязанную систему. На протяжении 30-х годов начинают появляться полностью озвученные фильмы и необходимость в интертитрах пропадает.

К концу 40-х – началу 50-х годов кино, в том числе научно-популярное, становится доступным более широкому кругу зрителей благодаря появлению и распространению телевидения. С увеличением количества зрителей возросло и тематическое разнообразие научно-популярных фильмов, которые до этого в основном затрагивали такие темы как этнография, физическая география, биология и анатомия. Теперь же появляются биографические, исторические, социальные документальные фильмы, фильмы-расследования и киноэссе об искусстве. Становятся популярны фильмы, показывающие изнутри производственные процессы, а также обзоры технических новинок. А вместе с тем появляются и различные варианты соотношения формальной речи диктора и более нейтральной речи актёров или приглашённых экспертов. Если ранее существовал только вариант, при котором всё происходящее комментирует диктор, то уже в 60-х складывается характерная для многих



документальных научно-популярных фильмов формула «формальная речь диктора + нейтральная (менее формальная и более близкая к разговорной) речь людей в кадре». Во многих программах роль рассказчика выполнял голос за кадром, разговорная речь же звучала из уст актёров, снимавшихся в игровых вставках, а нейтральная речь была свойственна приглашённым экспертам.

Поскольку, научно-популярный дискурс, в целом, представляет собой некую смесь научного и публицистического дискурсов, то можно заметить, как на протяжении истории документального кино, одни научно-популярные фильмы тяготеют более к научному дискурсу, другие же ярче выражают черты публицистического. При этом более научным фильмам было свойственно преобладание формальной речи, соответственно, большая часть звучащей речи – это голос за кадром, а фильмы, в которых ярче проявляются черты публицистического дискурса, выделяются преобладанием монологов экспертов, игровых вставок и интервью.

В 70-х становятся популярны документальные фильмы, снятые в формате диалога, воплощался данный формат или в формате интервью ведущих с экспертами или как ответы приглашённых экспертов на вопросы, присланные зрителями. К концу 70-х научно-популярный кинодискурс уже обрёл почти все черты, присущие современным научно-популярным фильмам. Последнее крупное изменение в риторике научно-популярного дискурса происходит в 2000-е, когда документальное кино ставит своей целью не только популяризацию науки и просвещение населения, но и привлечение внимания к общественно-важным проблемам. Научно-популярное кино начинает всё чаще апеллировать напрямую к зрителю и вместо безличных и неопределённо-личных предложений появляются «мы», «общество», «человечество». Также, можно отметить, что современное документальное кино зачастую полагается на более высокий уровень образованности зрителя, наличие фоновых знаний и погружённость в тему.

Таким образом, подводя итог, можно сделать вывод, что научно-популярный кинодискурс с момента своего зарождения в 1920-х прошёл огромный путь, чтобы достичь того состояния, в котором находится на сегодняшний день. Понадобились десятилетия, чтобы текстовый и визуальный аспекты научно-популярного кино образовали взаимосвязанную систему. На протяжении годов менялось сочетание на экране устной и письменной речи, голоса в кадре и голоса за кадром, формальной и неформальной речи, а также соотношение черт публицистического и научного дискурса в научно-популярном кино.

Список литературы:

1. Лотман Ю.М. Семиотика кино и проблемы киноэстетики – Таллин: ЭэстиРаамат, 1973. – 135с.



2. Нухов С.Ж., Войцех К.Д. Особенности языковой игры в кинематографическом дискурсе // Вестник Башкирского университета. 2020. №2.
3. Палванов О.Б. Кинодискурс как поликодовое и мультимодальное образование // Ученые записки Санкт-Петербургского университета технологий управления и экономики. 2021. №3 (75).
4. McLaneB. A New History of Documentary Film – London: Bloomsbury Academic, 2023. – 464с.